

# INDIAN HILLS COMMUNITY COLLEGE

## Novos estudantes devem enviar:

- Formulário de admissão
- Carta da instituição financeira (traduzida e representada em dólares)
- Cópia do passaporte
- Boletim escolar traduzido

## Estudantes transferindo-se de outra instituição nos Estados Unidos:

- Formulário de admissão
- Documento de transferência assinado pela instituição a qual o estudante esta matriculado
- Cópia do passaporte, Visto, e I-20
- Boletim escolar traduzido
- Boletim oficial da instituição a qual o estudante esta matriculado
- Carta da instituição financeira (traduzida e representada em dólares)

## Todos os estudantes devem:

- Comparecer a orientação para novos estudantes internacionais
- Apresentar os seguintes documentos originais: Passaporte, Visa, e IHCC I-20 no dia da orientação
- Atender as aulas da IHCC por dois períodos (um periodo e igual a 12 semanas)
- Ser graduados no ensino médio e possuir o boletim escolar traduzido
- Completar o COMPASS teste no centro de testes localizado na Indian Hills Community College.

***TODOS OS DOCUMENTOS DEVEM SER TRADUZIDOS PARA O INGLÊS E EVIADOS COM O FORMULÁRIO DE ADMISÃO***

Favor enviar seus documentos para este endereço:

Indian Hills Community College

International Affairs Office

603 Indian Hills Drive

Ottumwa, IA 52501

e-mail para: [internationals@indianhills.edu](mailto:internationals@indianhills.edu)

## CONTATO PESSOAL *(Por Favor imprima):*

**Sobrenome** *(Sobrenome impresso no passaporte):* \_\_\_\_\_

**Nome** *(Nome impresso no passaporte):* \_\_\_\_\_

**Nome(s) do meio:** \_\_\_\_\_

**Endereço** *(O qual a IHCC enviara o documento I-20):*

**Cidade:** \_\_\_\_\_ **Estado:** \_\_\_\_\_

**País:** \_\_\_\_\_ **CEP:** \_\_\_\_\_

**País aonde nasceu:** \_\_\_\_\_ **País de nacionalidade:** \_\_\_\_\_

**Data de nascimento:** Dia: \_\_\_\_\_ Mês: \_\_\_\_\_ Ano: \_\_\_\_\_

**Sexo:** \_\_\_\_\_ **E-Mail:** \_\_\_\_\_

**Telefone:** (55) \_\_\_\_\_ / **Celular:** (55) \_\_\_\_\_  
\*DDD + telefone \*DDD + telefone

Mesmo Endereço

**Endereço residencial:**

**Cidade:** \_\_\_\_\_ **Estado:** \_\_\_\_\_

**País:** \_\_\_\_\_ **CEP:** \_\_\_\_\_

## Informações gerais:

**Qual campus pretende ingressar?**  Ottumwa  Centerville

**Quando você pretende iniciar seus estudos?** *(cada termo envolve 12 semanas consecutivas).*

Ano \_\_\_\_\_

Fall *(Agosto – Novembro)*  Winter *(Novembro - Fevereiro)*  Spring *(Fevereiro - Maio)*  Summer *(Maio - Agosto)*

**Programa escolhido:**

Arts & Sciences *(Educação Geral)*

ESL *(Inglês como segunda língua)*

Other *(Acesse nosso site para maiores informações a respeito dos programas oferecidos [www.indianhills.edu/courses](http://www.indianhills.edu/courses)):*

**Moradia na instituição:** *acesse os links abaixo para maiores informações e reservas*

Ottumwa Campus: [www.indianhills.edu/housingottumwa](http://www.indianhills.edu/housingottumwa)

Centerville Campus: [www.indianhills.edu/housingcenterville](http://www.indianhills.edu/housingcenterville)

**Inglês como primeira língua?**  Sim  Não

**Caso não, por favor indique qual:** \_\_\_\_\_

**Caso não, você possui fluência na língua Inglesa?**  Sim  Não

**Você possui graduação no ensino médio?**  Sim  Não

**Caso ainda não obteve sua graduação, você a obterá a tempo de ingressar no trimestre acima assinalado?**

Sim (Ano): \_\_\_\_\_  Não (por favor explique): \_\_\_\_\_

**Já esteve matriculado em alguma instituição de ensino nos U.S.?**  Sim  Não

*Caso sim, aonde?* \_\_\_\_\_ *Data(s):* \_\_\_\_\_

**O teste do TOEFL não sera necessário para ingressar na IHCC, mas caso você o realizou, disponibilize aqui o seu resultado:** Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Resultado: \_\_\_\_\_

## Informações Financeiras:

Todos os estudantes (F-1 Visa) ao requerir admissão na Indian Hills Community College, devem estar cientes quanto a apresentação de um documento bancário que comprove uma renda que possa cobrir um ano de estudos, moradia, e eventuais necessidades. Por favor encaminhe este documento anexo aos documentos e formulários originais.

Estudantes que estão se transferindo de outra instituição nos Estados Unidos: Devem encaminhar todos os documentos e formulários originais necessários juntamente com a carta da sua instituição financeira comprovando o valor a ser pago no período de um ano. Outros documentos podem ser solicitados.

**IMPORTANTE:** A carta da sua instituição financeira deve ser traduzida para o idioma Inglês e conter o valor representado em dólares.

Estimativa de custo anual na Indian Hills Community College (3 termos = 9 meses)

Aulas	\$ 7,200.00
Moradia e Alimentação	\$ 5,520.00*
Materiais Escolares	\$ 800.00
Assistencia Medica	\$ 1,665.00
<b>TOTAL</b>	<b>\$15,185.00**</b>

*\*Um valor adicional de \$450 dolares sera aplicado para estudantes em Centerville campus por conta da alimentação*

*\*\*A mensalidade é cobrada com base nas horas de credito, com registro de tempo integral de 10 creditos por trimestre.*

### Como você realizará o pagamento indicado?

Pessoalmente/Familiar: \_\_\_\_\_

Patrocínio (nome da empresa ou pessoa responsável): \_\_\_\_\_

Scholarship (por favor, explique): \_\_\_\_\_

Outro (por favor, explique): \_\_\_\_\_

### IMPORTANTE:

Eu entendo que a Indian Hills Community College não garante uma oportunidade de emprego dentro da instituição. Eu entendo que segundo as leis de imigração, não estou autorizado a trabalhar fora da instituição de ensino como forma de pagar meus estudos nos Estados Unidos.

## TERMO DE CONCORDÂNCIA

O abaixo-assinado autoriza a instituição, Indian Hills Community College, seus escritórios, agentes, e empregados completa autoridade em qualquer ação ou circunstância as quais eles julgarem necessárias. Agindo como um agente do abaixo-assinado estudante, parente, e familiar, zelando pela saúde e segurança do estudante. Esta autorização e permissão dada à instituição inclui, mas, não está necessariamente limitada aos fatores a seguir: Prestação de tratamento médico: disponibilização de medicamentos, e exames como Raio-X, anestesia, diagnostico médica, cirúrgico e tratamentos hospitalares, caso necessário.

O abaixo-assinado concorda que antes de qualquer processo a ser efetuado, uma tentativa de contatar a família ou um parente do abaixo-assinado será feita. O abaixo-assinado concorda também, que terá de arcar com o pagamento de eventuais necessidades médicas durante o período de estudo na Indian Hills Community college. O abaixo-assinado confirma que o estudante abaixo nomeado não possui restrições médicas que venham a limitar a participação integral em programas e atividades na Indian Hills Community College, exceto divulgado previamente em algum documento anexo.

Esta permissão será uma forma de liberar o estudante para prática de atividades oferecidas pela Indian Hills Community College, exceto casos previamente divulgados. Para o completo entendimento e estendido pela lei, o abaixo-assinado isenta a instituição Indian Hills Community College, seus escritórios, seus empregados e agentes de toda a responsabilidade. Dando o direito de renunciar todas as reivindicações relacionadas ou decorrentes de decisões e ações que possam ser tomadas com a autoridade deste documento.

Ao assinar este documento, o estudante concorda em se inscrever em seu primeiro trimestre no Indian Hills Community College. Se ocorrer o cancelamento ou transferencia deste estudante para outra Instituição antes de completar dois periodos (um periodo e igual a 12 semanas), lhe sera cobrado o valor de US\$100 (cem dolares), alem dos custos extras relacionados ao envio do documento I-20 para seu pais de origem.

Nome do estudante: \_\_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_

Assinatura do estudante: \_\_\_\_\_